

Вслед за басней Дмитриев печатает оду «Спокойствие» (из Горация); в созданном контексте последняя ее строфа читалась как автобиографическая и также памфлетная:

Тебя богатство, знатность рода  
В червлену ризу облекли,  
А мне фортуна и Природа  
Послали в дар клочок земли;  
Таланта искру к песнопенью  
На лад любимых мной творцов  
И равнодушие к сужденыю  
Толпы Зоилов и глушцов.<sup>99</sup>

Непосредственно за этой одой следовала басня В. Л. Пушкина «Пастух и Соловей» — о лягушках, которые не в силах заглушить голос соловья, с моралью:

Пусть истинный поэт на лире воспевает,  
Зоилова хула талант не помрачает.<sup>100</sup>

В марте 1806 г. Дмитриев, таким образом, впервые вышел на авансцену как вождь литературной группы и как некий символ, персонификация таланта, преследуемого завистью. Его противники из «Друга просвещения» совершенно таким же образом выдвигают своего главу и наделяют его теми же атрибутами. Этот глава — П. И. Голенищев-Кутузов как переводчик Пиндара. В мартовской книжке мы находим обращенные к нему оду и послание. Ода принадлежала Хвостову и была написана по случаю намерения Кутузова заняться службой по Министерству юстиции и оставить поэзию:

Носитель днесь почтенных уз,  
Не оставляй, Кутузов! муз < . . . >  
Святую истину вещать  
Дерзай Пиндаровой трубою. . .<sup>101</sup>

Едва ли не Хвостову принадлежало и послание, напечатанное анонимно и носившее прямо декларативный характер. Оно содержало апологию Кутузова, преследуемого завистью «сатириков», «Аретинов», «презренных в свете тварей», которые находят удовольствие «терзать и поносить, что в мире есть прекрасное». Повторяется тот же мотив, что и у Дмитриева, — вплоть до парафразы басни об орле и змее, которую, как мы помним, переведил и Хвостов:

. . . истинный поэт и мудрый человек  
Свой продолжает путь и зависть презирает.

<sup>99</sup> Там же. С. 37. Эта редакция оды (известной как «Подражание Горацию») не учтена в существующих изданиях Дмитриева; разночтения ее с окончательной незначительны, но дают возможность исправить ошибку в тексте (в 6-й строфе «Титон», а не «Титан»).

<sup>100</sup> Там же. С. 38.

<sup>101</sup> *Р. Хвостов*. Ода Павлу Ивановичу Г. Кутузову // *Друг просвещения*. 1806. № 3. С. 215. Ср. также: К Музе (самого Кутузова? — В. В.) // Там же. С. 323.